

Í³ ñÍ Çù ÁÇí 221 (2000)<sup>[1]</sup>

Đ³ Ì³ èì³ ÝÇ 1ÇÙáoÙÁ °í ñáà³ ÌÇ ÉáñÑñ¹ÇÝ³ Ý¹³ Û³ ÍóáoÁll³ Ý Ñ³ Û³ ñ

1. Đ³ Ì³ èì³ ÝÇ Đ³ Ýñ³ à»í áoÁlláoÝÁ 1ÇÙ»ó °í ñáà³ ÌÇ ÉáñÑñ¹Ç³ Ý¹³ Û³ ÍóáoÁll³ Ý Ñ³ Û³ ñ 1996Á. Û³ ñí Ç 7-ÇÝ 1996Á. Û³ ÌÇèÇ 15-ÇÝ ÁÝ¹áoÝí³ Í ÁÇí (96) 21 áñáBÙ³ Û³ Û³ É³ ñ³ ñÝ»ñÇ Í áÙÇí »Ý ÉáñÑñ¹³ ñ³ Ý³ Í³ Ý í »Ñ³ ÁáÓáí ÇÝ Ññ³ í Çñ»ó Í³ ñÍ Çù Ñ³ Ìí Ý»É éáoÝ ÉÝ¹ñ³ ÝùÇ í »ñ³ μ»ñ³ É Ñ³ Û³ Ó³ ÌÝ Í³ ÝáÝ³ 1ñ³ Í³ Ý ÁÇí 51 (30A) áñáBÙ³ ÝÉ
2. Đ³ Ì³ èì³ ÝÇ ÉáñÑñ¹³ ñ³ ÝÁ Đ³ í áóí ÑlláoñÇ Í³ ñ. ³ í Ç×³ Í Ó»éù μ»ñ»ó °í ñáà³ ÌÇ ÉáñÑñ¹Ç ÉáñÑñ¹³ ñ³ Ý³ Í³ Ý í »Ñ³ ÁáÓáí áóÙ 1996Á. háóÝí³ ñÇ 26-ÇÝÉ 2Ùé 1ÇÙáoÙÁ ùÝÝ³ ñÍ í »ó °í ñáà³ ÌÇ ÉáñÑñ¹Ç ÁÝ¹É³ ÌÝÙ³ Ý í »ñ³ μ»ñ³ É 1994Á. ÁÝ¹áoÝí³ Í ÁÇí 1247 Ñ³ ÝÓÝ³ ñ³ ñ³ Í³ ÝÇ ÁÝ¹áoÝÙ³ Ý ÉáoÙèÇ Ý»ñúá, áñáoÙ ì »Ñ³ ÁáÓáí Á Û³ í Ý³ ÝBáoÙ ĺñ, áñ S° í ñáà³ ÌÇ Ñ»í Çñ»Ýó áóÝ»ó³ Í ÛB³ Í áóÁ³ ÌÇÝ Í³ à»ñÇ à³ ñ³. ³ ÌÇÝ Đ³ Ì³ èì³ ÝÁ, 2¹ñμ»Ç³ ÝÝ áó ì ñ³ èì³ ÝÁ ÑÝ³ ñ³ í áñáoÁlláoÝ Í áóÝ»Ý³ Ý 1ÇÙ»É ³ Ý¹³ Û³ ÍóáoÁll³ Ý Ñ³ Û³ ñ, »Á» Ýñ³ Ýù ³ ÍÝÑ³ Ìí Û³ í Ý³ ÝB»Ý °í ñáà³ ÌÇ Û³ è Ñ³ Û³ ñí »Éáo Çñ»Ýó ó³ ÝÍ áóÁlláoÝÁ |É
3. ì »Ñ³ ÁáÓáí Ç à³ í í Çñ³ Í áóÁlláoÝ»ñÁ Ñ»í .. »É Ý 1998Á. Û³ ñí Ç Û³ É³. ³ Ñ³ Í³ Ý .. 1995Á. ÑáoÉÇèÇ .. 1999Á. Û³ ÌÇèÇ ÁÝ¹Ñ³ Ýáoñ ÁÝí ñáoÁlláoÝ»ñÇÝÉ
4. 1996Á. Ç í »ñ Đ³ Ì³ èì³ ÝÁ Û³ èÝ³ ÍóáoÁlláoÝ ĺ óáoó³ μ»ñ»É °í ñáà³ ÌÇ ÉáñÑñ¹Ç í ³ ñμ»ñ. áñÍ áóÝ»áoÁlláoÝ»ñÇÝ ÛÇÇí³ é³ í³ ñ³ Í³ Ý Ñ³ Û³. áñÍ ³ ÍóáoÁll³ Ý .. úÁ³ Ý¹³ Í áóÁll³ Ý Í ñ³. ñ»ñÇ, Çèì ì »Ñ³ ÁáÓáí Ç áó Ýñ³ Ñ³ ÝÓÝ³ ÁáÓáí Ý»ñÇ ³ BÉ³ í ³ ÝùÝ»ñÇÝ» Đ³ í áóí ÑlláoñÇ Í³ ñ. ³ í Ç×³ Í áóÝ»óáÓ à³ í í Çñ³ Í áóÁll³ Ý ÛÇÇáoáí É
5. Đ³ Ì³ èì³ ÝÁ °í ñáà³ ÌÇ ÉáñÑñ¹Ç ÛB³ Í áóÁ³ ÌÇÝ Í áÝí »ÝóÇ³ ÌÇ, °í ñáà³ ÌÇ ÉáñÑñ¹Ç ³ ½. ³ ÌÇÝ ÷ áóñ³ Û³ èÝáoÁlláoÝ»ñÇ BñÇ³ Ý³ Í³ ÌÇÝ Í áÝí »ÝóÇ³ ÌÇ èì³ áñ³. ñáo Í áóÙ ĺ, í ³ ñ»ñ³ ÌÇÝ .. í »ÉÝáÉá. Ç³ Í³ Ý³ Ó»í Ý»ñÇ Í³ ÝÉ³ ñ. »ÉÙ³ Ý, Ýñ³ ÝóÇó à³ Bì à³ Ýí ³ Í áóÁll³ Ý .. ù. ÝáoÁll³ Ý Í³ ½Ù³ Í »ñáÙ³ Ý Û³ èÇÝ μ³ ó Û³ èÝ³ ÍÇ Ñ³ Û³ Ó³ ÌÝ³. ñÇ Í áóÙ .. í »Ý»í ÇÍ ÌÝ Ý Ñ³ ÝÓÝ³ ÁáÓáí Ç Á»ÍÝ³ Í áó ³ Ý¹³ Û, áñÇ Ñ»í è»ñí Ñ³ Û³. áñÍ ³ ÍóáoÁlláoÝ ĺ Í í í É»ÉÉ ì »Ñ³ ÁáÓáí Á Ý³ .. ÝÍ³ í Ç ĺ ³ èÝáoÙ ³ ÌÝ ÷³ èì³ Á, áñ Đ³ Ì³ èì³ ÝÁ 1ÇÙáoÙ ĺ Ý»ñÍ³ Ì³ óñ»É Đ³ ÝÓÝÙ³ Ý Û³ èÇÝ »í ñáà³ Í³ Ý Í áÝí »ÝóÇ³ ÌÇÝ .. í ³ ñ³ Í ù³ ÌÇÝ Ñ³ Û³ ÌÝùÝ»ñÇ Í³ Û ÇBÉ³ ÝáoÁll³ Ý Û³ ñÙÇÝÝ»ñÇ ÛÇÇ .. ³ Ý¹ñè³ ÑÙ³ Ý³ ÌÇÝ Ñ³ Û³. áñÍ ³ ÍóáoÁll³ Ý »í ñáà³ Í³ Ý BñÇ³ Ý³ Í³ ÌÇÝ Í áÝí »ÝóÇ³ ÌÇÝ ³ Ý¹³ Û³ ÍóáoÁll³ Ý í »ñ³ μ»ñ³ É, Ý³ .. í »ñÇ»ñè èì³ áñ³. ñ»É ĺ °í ñáà³ ÌÇ ÉáñÑñ¹Ç í »ó ³ ÌÉ Í áÝí »ÝóÇ³ Ý»ñÉ
6. ì »Ñ³ ÁáÓáí Á Ñ³ Û³ ñáoÙ ĺ, áñ Đ³ Ì³ èì³ ÝÁ B³ ñÁí áóÙ ĺ 1»àÇ ÁáÓáí ñ¹³ í³ ñ³ Í³ Ý, μ³ ½Ù³ Í³ ñÍ Ñ³ è³ ñ³ Í áóÁlláoÝ, áñí »Ó Ñ³ ñ. áóÙ »Ý Û³ ñ¹áo Çñ³ í áóÝùÝ»ñÝ áó ùñ»ÝùÇ . »ñÇBÉ³ ÝáoÁlláoÝÁ, .. Ñ³ Û³ Ó³ ÌÝ °í ñáà³ ÌÇ ÉáñÑñ¹Ç Í³ ÝáÝ³ 1ñáoÁll³ Ý 4-ñ¹ Ñá¹ í³ ÍÇ, Í³ ñáo ĺ .. ó³ ÝÍ áóÁlláoÝ áóÝÇ Ñ»í ³ Úáoí ÉÇÝ»É ÁáÓáí ñ¹³ í³ ñ³ Í³ Ý μ³ ñ» ÷ áÉáoÙÝ»ñÇ Ý³ É³ Ó»éÝÙ³ ÝÁ, áñá»è½Ç Çñ áÓÇ ùñ»Ýé¹ñáoÁlláoÝÁ .. . áñÍ ³ éáoÁll³ »ñÁ Ñ³ Û³ à³ í³ ³ èÉ³ Ý»óÝÇ °í ñáà³ ÌÇ ÉáñÑñ¹Ç èì³ ½áoÝùÝ»ñÇÝ .. á³ ÷³ ÝÇBÝ»ñÇÝÉ
7. ì »Ñ³ ÁáÓáí ÇÝ ÉÝ¹ñ»Éáí Í³ ñÍ Çù ì ñ³ Û³ 1ñ»É ³ Ý¹³ Û³ ÍóáoÁll³ Ý 1ÇÙáoÙÇ í »ñ³ μ»ñ³ É, Û³ É³ ñ³ ñÝ»ñÇ Í áÙÇí »Ý í »ñèì ÇÝ ÝB»ó, áñ °í ñáà³ ÌÇ ÉáñÑñ¹Ç .. Í áí Í³ èÇ »ñí ñÝ»ñÇ ÛÇÇ .. ³ é³ í »É è»ñí ÷ áÉÑ³ ñ³ μ»ñáoÁlláoÝ»ñÁ à³ Ñ³ ÝçáoÙ »Ý áá ÛÇ³ ÌÝ ĺ³ Í³ Ý ÁáÓáí ñ¹³ í³ ñ³ Í³ Ý μ³ ñ» ÷ áÉáoÙÝ»ñ, ³ ÌÉ .. Ñ³ Í³ Û³ ñí áóÁlláoÝ»ñÁ É³ Ó³ Ó³ ×³ Ý³ à³ ñÍáí Ñ³ Ý. áóó³ fáóí »Éáo à³ í ñ³ èì³ Ý³ ÛáoÁlláoÝÉ

8. ÉáñÑñ¹³ ñ³ Ý³ Í³ Ý í »Ñ³ ÁáÓáí Á Ñ³ í³ í áóÙ ¿, áñ Ð³ Ì³ èí³ ÝÇ³ .. ²¹ñµ»Ç³ ÝÇ³ Ý¹³ Û³ Í³ óáoÁlláoÝÁ Í³ ñáÓ ¿ Ýá³ èí³ »É í èí³ ÑáoÁÌ³ Ý ÛÇÇ³ í³ ÌñÇÝ, áñÝ³ ÝÑñ³ Á»Bì ¿ É»éÝ³ ÌÇÝ Ó³ ñ³ µ³ ÓÇ Ñ³ Í³ Û³ ñí³ áóÁÌ³ Ý Ñ³ Ý. áóó³ Éáóí Û³ Ý Ñ³ Û³ ñÉ
9. Ì »Ñ³ ÁáÓáí Á Ñ³ Û³ ñáóÙ ¿, áñ °²ÐÍ ØÇÝéÍÇ ÉáóÙµÁ³ Û»Ý³ ùáí ÇÙ³ É Í³ éáóóÝ ¿ Ñ³ Í³ Û³ ñí³ áóÁÌ³ Ý É³ Ó³ Ó Í³ ñ. ³ í áñÙ³ Ý µ³ Ý³ Í³ óáoÁlláoÝ»ñÇ Ñ³ Û³ ñÉ
10. Ì »Ñ³ ÁáÓáí Á ÝÍ³ í Ç ¿ éÝáóÙ Ð³ Ì³ èí³ ÝÇ Û³ É³. ³ ÑÇ Ý³ Û³ ÍÁ, áñáóÙ í »ñÇÇÝÁ á³ ñí³ ³ í áñí áóÙ ¿ Ñ³ ñ. »É Ññ³ ¹³ ¹³ ñÇ Ñ³ Û³ Ó³ ÌÝáoÁlláoÝÁ³ Ý³ Éù³ Ý Ñ³ Í³ Û³ ñí³ áóÁÌ³ Ý í »ñÇÝ³ Í³ Ý Ñ³ Ý. áóó³ Éáóí áóÙÁ, .. B³ ñáoÝ³ Í³ »É É³ Ó³ Ó µ³ Ý³ Í³ óáoÁÌ³ Ý ×³ Ý³ á³ ñÑáí Ñ³ Í³ Û³ ñí³ áóÁÌ³ Ý Í³ ñ. ³ í áñáóÙÁ µáéáñ Ý»ñ. ñ³ í í³ Í³ ÍáÓÙ»ñÇ Ñ³ Û³ ñ ÁÝ¹áóÝ»ÉÇ ÷ áÉ½ÇÇáoÙÝ»ñáí É
11. °ñí áó »ñí ñÝ»ñÇ Ý³ É³. ³ ÑÝ»ñÇ ÛÇÇ³ .. Ñ³ Ý¹ÇááóÙÝ»ñÇ Ñ³ ×³ É³ Í³ ÝáoÁlláoÝÝ³ ³ í »É³ ó»É ¿É Ð³ Ì³ èí³ ÝÇ, ²¹ñµ»Ç³ ÝÇ³ .. Ì ñ³ èí³ ÝÇ ÉáñÑñ¹³ ñ³ ÝÝ»ñÇ ÉáéÝ³ ÍÝ»ñÁ áñáß»É »Ý í³ ñ³ Í³ BñÇ³ Ý³ ÌÇÝ ÉáñÑñ¹³ ñ³ Ý³ Í³ Ý Ñ³ Û³. áñí³ Í³ óáoÁlláoÝ Í³ í³ É»É, áñÁ ÍÝ»ñ³ éÇ Û³ èÝ³ í áñ³ á »é ÉáñÑñ¹³ ñ³ ÝÝ»ñÇ ÉáéÝ³ ÍÝ»ñÇ Ñ³ Ý¹ÇááóÙÝ»ñ .. ÉáñÑñ¹³ ñ³ Ý³ Í³ Ý è»ÙÇÝ³ ñÝ»ñÇ³ Ýóí³ óáóÙ í »ñáÝBÌ³ É »ñ»ù »ñí ñÝ»ñÇ Û³ Ìñ³ ù³ Ó³ ùÝ»ñáóÙ .. èí³ ñ³ èµáóñ. áóÙÉ í³ ñ³ Í³ BñÇ³ ÝáóÙ³ é³ ÇÇÝ Ñ³ Ý¹ÇááóÙÁ, áñÝ³ Ýóí³ óí »ó ÁµÇÉÇéÇáoÙ 1999Á. è»áí³ »Ùµ»ñÇÝ, ÑÝ³ ñ³ í áñ¹³ ñÓñ»ó Ð³ Ì³ èí³ ÝÇ³ .. ²¹ñµ»Ç³ ÝÇ ÉáñÑñ¹³ ñ³ Ý³ Í³ Ý á³ í³ í Çñ³ Í³ áóÁlláoÝÝ»ñÇ ÛÇÇ³ .. èí³ »Óí »É É³ ñí³ í³ áóÁÌ³ Ý ÁáóÉ³ óÙ³ Ý .. í èí³ ÑáoÁÌ³ Ý ÛÁÝáéáñí É
12. Ì »Ñ³ ÁáÓáí Á Íáá ¿³ ÝáóÙ Ð³ Ì³ èí³ ÝÇ³ .. ²¹ñµ»Ç³ ÝÇ ÇBÉ³ ÝáoÁlláoÝÝ»ñÇÝ B³ ñáoÝ³ Í³ »É »ñí ÉáéáóÁlláoÝÁ³ É»éÝ³ ÌÇÝ Ó³ ñ³ µ³ ÓÇ Ñ³ Í³ Û³ ñí³ áóÁÌ³ Ý É³ Ó³ Ó Ñ³ Ý. áóó³ Éáóí Û³ Ý .. í³ ñ³ Í³ BñÇ³ Ý³ ÌÇÝ Ñ³ Û³. áñí³ Í³ óáoÁÌ³ Ý ÉÁ³ ÝÙ³ Ý á³ í³ ³ Íáí É
13. ÉáñÑñ¹³ ñ³ Ý³ Í³ Ý í »Ñ³ ÁáÓáí Á ÝÍ³ í Ç ¿³ éÝáóÙ Ð³ Ì³ èí³ ÝÇ Ý³ É³. ³ ÑÇ, ÉáñÑñ¹³ ñ³ ÝÇ ÉáéÝ³ ÍÇ, Ì³ ñá³ á»í Ç .. ÉáñÑñ¹³ ñ³ ÝáóÙ Ý»ñí³ Ì³ óí³ Í³ ù³ Ó³ ù³ Í³ Ý Í³ áóé³ Í³ óáoÁlláoÝÝ»ñÇ Ý³ É³. ³ ÑÝ»ñÇ Ý³ Û³ ÍÝ»ñÁ .. ÝBáóÙ ¿, áñ Ð³ Ì³ èí³ ÝÁ èí³ ÝÓÝáóÙ ¿ Ñ»í³ Ì³ É á³ ñí³ ³ í áñáóÁlláoÝÝ»ñÁ³

i. ÍáÝí »ÝóÇ³ Ý»ñ

³. ³ Ý¹³ Û³ Í³ óáoÁlláoÝ èí³ Ý³ Éáó á³ ÑÇÝ èí³ áñ³. ñ»É Ø³ ñ¹áó Çñ³ í áóÝùÝ»ñÇ »í ñáá³ Í³ Ý ÍáÝí »ÝóÇ³ Ý (ØÆ°Í) .. Ýñ³ Ý éñ³ óÝáÓ ÁÇí 2 .. ÁÇí 11 ³ ñÓ³ Ý³. ñáoÁlláoÝÝ»ñÁ, ÇÝáá»é Ý³ .. ÁÇí 1, 4, 6 .. 7³ ñÓ³ Ý³. ñáoÁlláoÝÝ»ñÁ.

µ. í³ í »ñ³ óÝ»É ØÆ°Í -Á .. Ýñ³ Ý éñ³ óÝáÓ ÁÇí 1, 4, 6 .. 7³ ñÓ³ Ý³. ñáoÁlláoÝÝ»ñÁ ³ Ý¹³ Û³ Í³ óáoÁlláoÝ Ó»éù µ»ñ»Éáóó Ñ»í³ á Û»Í³ Ì³ ñí³ ÁÝÁ³ óúáóÙ.

.. èí³ áñ³. ñ»É .. í³ í »ñ³ óÝ»É ÉáBì³ Ý. áóÙÝ»ñÇ, ³ ÝÙ³ ñ¹í³ ÌÇÝ Í³ Û³ ñÁ³ Ý³ á³ í³ í áóÁlláoÝÁ Ýí³ èí³ óÝáÓ í »ñ³ µ»ñÙáóÝùÇ í³ Û³ á³ í³ ÁÇ Í³ ÝÉ³ ñ. »ÉÙ³ Ý »í ñáá³ Í³ Ý ÍáÝí »ÝóÇ³ Ý .. ¹ñ³ ³ ñÓ³ Ý³. ñáoÁlláoÝÝ»ñÁ ³ Ý¹³ Û³ Í³ óáoÁlláoÝ Ó»éù µ»ñ»Éáóó Ñ»í³ á Û»Í³ Ì³ ñí³ ÁÝÁ³ óúáóÙ.

1. èí³ áñ³. ñ»É .. í³ í »ñ³ óÝ»É í³ ñ³ Í³ ÌÇÝ Í³ Û³ ÷ áùñ³ Û³ éÝáóÁlláoÝÝ»ñÇ É½áóÝ»ñÇ »í ñáá³ Í³ Ý É³ ñí³ Ç³ Ý³ Ý¹³ Û³ Í³ óáoÁlláoÝ Ó»éù µ»ñ»Éáóó Ñ»í³ á Û»Í³ Ì³ ñí³ ÁÝÁ³ óúáóÙ.

». èí³ áñ³. ñ»É .. í³ í »ñ³ óÝ»É í³ »Ó³ Í³ Ý ÇÝùÝ³ Í³ é³ í³ ñÙ³ Ý »í ñáá³ Í³ Ý É³ ñí³ Ç³ Ý³ Ý¹³ Û³ Í³ óáoÁlláoÝ Ó»éù µ»ñ»Éáóó Ñ»í³ á Û»Í³ Ì³ ñí³ ÁÝÁ³ óúáóÙ.

½. èí³ áñ³. ñ»É .. í³ í »ñ³ óÝ»É ³ Ý¹³ Û³ Í³ óáoÁlláoÝ Ó»éù µ»ñ»Éáóó Ñ»í³ á »ñí áó í³ ñí³ ÁÝÁ³ óúáóÙ í³ ñ³ Í³ ÌÇÝ Ñ³ Û³ ÌÝùÝ»ñÇ Í³ Û³ ÇBÉ³ ÝáoÁÌ³ Ý Û³ ñÙÇÝÝ»ñÇ ÛÇÇ³ .. ³ Ý¹ñé³ ÑÙ³ Ý³ ÌÇÝ Ñ³ Û³. áñí³ Í³ óáoÁÌ³ Ý »í ñáá³ Í³ Ý BñÇ³ Ý³ Í³ ÌÇÝ ÍáÝí »ÝóÇ³ Ý .. ¹ñ³ éñ³ óáóóÇá³ ñÓ³ Ý³. ñáoÁlláoÝÝ»ñÁ, ÇÝáá»é Ý³ .. Ñ³ ÝÓÝÙ³ Ý, ùñ»³ Í³ Ý Ñ³ ñó»ñáóÙ ÷ áÉ³ ¹³ ñÓ³ ùÁ³ Ý¹³ Í³ áóÁÌ³ Ý, Ñ³ Ýó³. áñí . áñí áóÝ»áóÁlláoÝÇó èí³ ³ óí³ Í³ »í³ Ûáóí Ý»ñÇ



Ñ³ Û³ í³ ñ. Ç Ñ³ Ý. ß Û³ Ý³ ĒÇ µ³ ñ» ÷ áĒáoÛÝ»ñĀ .. ß à³ é³ ½Û³ í³ Ý³ óáoŪĀ, ..  
»ñ³ BĒ³ í áñ»Ē ÝBí ß í ùñ»ÝùÇ ß ñ¹láoÝ³ í »i Ĩ Çñ³ éáoŪĀ³ ß ŪY ÁY¹áoÝ»Ēáoó Ñ»i á í »ó  
ß Ūëí ß ÁYĀ³ óúáoŪ, µ³ ó³ éáoĀláo³ Ūµ Ý³ ĒÝ³ í³ Ý í³ Ē³ ÝùÇ í ß lñ»ñÇ .. ß BĒ³ í ß Ýù³ ŪÇY  
. ß ÓáoĀÝ»ñÇ ß ñ¹láoÝ³ í »i ÷ áĒ³ ÝóŪ³ Ý, ÇÝĀĀ à»i ù ĸ í³ í ß ñí Ç ÝBí ß í ùñ»ÝùÇ  
ÁY¹áoÝáoŪÇó Ñ»i á Ū»Ĩ í ß ñí ß ÁYĀ³ óúáoŪ.

ĸ. ß Ý¹³ Û³ í óáoĀláoÝ Ó»éú µ»ñ»Ēáoó Ñ»i á Ū»Ĩ í ß ñí ß ÁYĀ³ óúáoŪ ÁY¹áoÝ»Ē úñ»Ýù  
ù³ Ō³ ù³ óÇ³ í³ Ý í³ é³ láoĀláo³ Ý Û³ éÇY.

Ā. Ý³ Ēù³ Ý Ñ³ çāñ¹ í »Ō³ í³ Ý ÁYí ñáoĀláoÝÝ»ñĀ ÷ á ÷ áĒ»Ē í »Ō³ í³ Ý  
ÇBĒ³ ÝáoĀláoÝÝ»ñÇ ĒÇ³ ½āñáoĀláoÝÝ»ñĀ í³ é³ í ß ñáo Ū»ñí³ ùñ»Ýë¹ñáoĀláoÝĀ, āñā»ē½Ç  
Ýñ³ Ýó³ é³ í »Ē Ū»Ĩ à³ ñí ß í³ ÝáoĀláoÝÝ»ñ .. ß Ýí³ ĒáoĀláoÝ í »ñ³ à³ Ñí Ç³ ĸē áĒāñ¹ áóŪ  
ó í ñāā³ ŪÇ í »Ō³ í³ Ý .. í ß ñ³ í ù³ ŪÇY ÇBĒ³ ÝáoĀláoÝÝ»ñÇ í áÝ. ñ»ēÇ (ó í Ĩ ĒĪ)  
Ñ³ ÝÓÝ³ ñ³ ñ³ í³ ÝÝ»ñÇ Ñ³ Û³ Ó³ ŪYĒ

Ā. í »ñ³ óÝ»Ē ÁYí ñ³ í³ Ý Ýāñ ùñ»Ýë. ñùÇ Ā»ñáoĀláoÝÝ»ñĀ ŪÇÝĀ .. Ñ³ çāñ¹  
ÁYí ñáoĀláoÝÝ»ñĀ¹ Û³ éÝ³ í áñ³ à»ē áóB³ ñáoĀláoÝ¹ ß ñÓÝ»Ēáí ÁYí ñ³ í³ Ý  
Ñ³ ÝÓÝ³ ĀáoĀí Ý»ñÇ ÁYĀ³ ó³ í³ ñ. ß ŪÇY³ éā»Ĩ í Ý»ñÇY .. ÁYí ñ³ Û³ í ß ÝÝ»ñÇ ëí »Ōí Û³ Ý  
Ñ³ Û³ ñ à³ í ß éĒ³ Ý³ í áó ÇBĒ³ ÝáoĀláoÝÝ»ñÇ ß BĒ³ í ß ÝùÇÝ.

iv. Û³ ñ¹áo Çñ³ í áóÝùÝ»ñ

ß. ß³ í ß Çñ³ í ß í³ Ý Ñ³ Û³ í³ ñ. Ç Ñ³ Û³ ĒÇ ñ³ ñ» ÷ áĒáoŪ *inter alia* »ñ³ BĒ³ í áñ»Ēáo³

- ß³ í ß Çñ³ í ß í³ Ý Ñ³ Û³ í³ ñ. Ç ĒñÇí ß Ýí³ ĒáoĀláoÝ,

- ùñ»³ í³ Ý ß³ í ß í³ ñáoĀláoÝÝ»ñáoŪ ĒñÇí .. ß ÝùÇÇ³ í³ Ý Û³ í ß »ĒÇáoĀláoÝ  
ß³ í ß à³ Bì à³ ÝÇÝ (à³ ñí ß ß Çñ³ Ýā³ ÷ ß Ñ³ éÝ»ñÇ Ñ³ Û³ ñ). ß ÝÑñ³ Ā»Bì áóĀláoÝ  
¹»āúáoŪ í³ Ēë»ñĀ à»i ù ĸ Ñā. ß à»i áóĀláoÝĀ.

µ. »ñ³ BĒ³ í áñ»Ē, āñ µáĒāñ »Ĩ »Ō»óÇÝ»ñĀ í³ Ū Ĩ ñáÝ³ í³ Ý Ñ³ Û³ ŪYùÝ»ñĀ,  
Û³ éÝ³ í áñ³ à»ē Ýñ³ Ýù, āñáÝó ß Ýí ß ÝáoŪ »Ý Šāā ß í ß Ý¹³ í³ Ý í, í³ ñáo »Ý ß³ í³ Ý»Ē  
Çñ»Ýó Ĩ ñáÝĀ³ é³ Ýó Ēí ñ³ í³ ÝáoĀláoÝ.

.. ë»ñí Ñ³ Û³. āñí³ í ó»Ē àĨ Ĩ -Ý»ñÇ Ñ»i¹ »ñ³ BĒ³ í áñ»Ēáo µ³ Ýí ß ñí Ū³ ĒÝ»ñÇ ..  
ß³ í ß à³ ñí í ß íÝ»ñÇ Çñ³ í áóÝùÝ»ñÇ Ýí³ í Û³ Ūµ Ñ³ ñ. ß ÝùĀ.

1. ß Ý¹³ Û³ í óáoĀláoÝ Ý »ñ»ù í ß ñÇÝ»ñÇ ÁYĀ³ óúáoŪ ÁY¹áoÝ»Ē ÒĒÁYí ñ³ Ýù³ ŪÇY  
í³ é³ láoĀláoÝ³ Ý Û³ éÇY »í ñāā³ í³ Ý ā³ ÷ ß ÝÇBÝ»ñÇY Ñ³ Û³ à³ í ß éĒ³ Ý ùñ»Ýù .. ŪÇ .. ÝáoŪY  
Ā³ Û³ Ý³ í Ý»ñáoŪ BÝāñÑ»Ē Ñ³ Ūā½úáoÝùÝ»ñÇ ÑÇŪÝ³ í áñŪ³ Ūµ ½ÇÝí áñ³ í³ Ý í³ é³ láoĀláoÝĀ  
Ū»ñĀ»Ēáo à³ í x³ éáí ß ½³ í ß ½ñí í ß í³ Ū áóŌŌÇā ß BĒ³ í ß ÝùÇ ß³ í ß à³ ñí í ß í  
ß ÝÓ³ Ýó³ Ýñ³ Ýó ÑÝ³ ñ³ í áñáoĀláoÝ ÁYÓ»ē»Ēáí ÁYí ñáoĀláoÝ í³ í ß ñ»Ē á½ÇÝí ß í  
é³ ½Û³ í³ Ý í³ Ū ÒĒÁYí ñ³ Ýù³ ŪÇY ù³ Ō³ ù³ óÇ³ í³ Ý í³ é³ láoĀláoÝ³ Ý ŪÇÇ ..  
ß ĒĒÁYí ñ³ Ýù³ ŪÇY í³ é³ láoĀláoÝ³ Ý Û³ éÇY ùñ»ÝùÇ áóĀÇ Ū»Ç Ūí Ý»Ēáoó Ñ»i á.

». à»i ß í³ Ý Ñ»éáoëí ß í³ Ū³ ÝĀ ß ñÓÝ»Ē Ñ³ Ýñ³ ŪÇY í³ Ū³ Ý, āñĀ Ĩ í³ é³ í ß ñÇ ß Ýí³ Ē  
í ß ñā³ í³ Ý ĒāñÑáoñ¹Ā.

v. à³ ñí ß í áñáoĀláoÝÝ»ñÇ ŪáÝÇí áñÇÝ. Ā

3. è»ñì Ñ³ Ú³. áñí³ Íó»É ° í náá³ ĩÇ ÉánÑñ¹Ç³ Ý¹³ Ú á»i áóĀláoYÝ»ñÇ Í áÓUÇó Çñ»Yó èì³ YÓY³ Í á³ ñì³ í áñáoĀláoYÝ»ñÇ Í³ ì³ ñ³ Ý¹³ »Ñ³ ÁáÓáí Ç Ñ³ YÓY³ ÁáÓáí Ç (ØáYÇì áñÇY.³ ĩÇY Ñ³ YÓY³ ÁáÓáí) èì³ »ÓÍ Ú³ Ý Ú³ èÇY ì³ »Ñ³ ÁáÓáí Ç ĀÇí 1115 (1997) áñáBÚ³ Ý ÍÇñ³ éÚ³ Ý Ñ³ Ú³ ì³ »ùèì áóU.

µ. è»ñì Ñ³ Ú³. áñí³ Íó»É ÚáYÇì áñÇY.³ ĩÇY. áñí³ ÁYĀ³ óÇY, áñÁ èì èì »É ì Ñ³ Ú³ Ó³ ĩY 1994Ā. YáB»Úµ»ñÇ 10-ÇY (95-ñ¹ Yèì³ Bñç³ YÇY) Ú³ É³ ñ³ ñY»ñÇ Í áUÇì »Ç ÁY¹ áóY³ Í Ñ³ ĩ³ ñ³ ñ³. ñÇĒ

14. ÉánÑñ¹³ ñ³ Ý³ Í³ Ý í »Ñ³ ÁáÓáí Á Ú³ ì³ Ý³ YáóU ì, áñ Ð³ ĩ³ èì³ ÝÁ ÉÇáí ÇY Ñ³ Ú³ Ó³ ĩY ì 13-ñ¹ á³ ñµ»ñáoĀláoYáoU è³ ÑÚ³ Ý í Çñ á³ ñì³ í áñáoĀláoYÝ»ñÇ ÁYÍ³ ÉÚ³ YÁ ï Ú»Í Y³ µ³ YáoĀĬ³ YÁ ï Yá³ ì³ í ì Ñ»ì³ áY¹ áóU¹

- i. á³ á³ Náí »É, áñ ÉánÑñ¹³ ñ³ YÁ éñÇí ì³ »Ó»Í³ óí³ Í ÉÇYÇ 1999Ā. Náí ì³ »Úµ»ñÇ 27-Ç ¹»áú»ñÇ Ñ»ì³ úYÝáoĀĬ³ YÁ¹ Ñ³ Ú³ Ó³ ĩY. áñí³ áÓ ùñ»Yè¹ ñáoĀĬ³ Ý.
- ii. è³ ÑÚ³ Ý³ 1ñ³ Í³ Ý 1³ ì³ ñ³ Ý ¹ÇÚ»Éáó Çñ³ í áóYúÁ BÝáñÑ»É Y³ ï Í³ è³ í³ ñáoĀĬ³ YÁ, ì³ ì³ É³ ½áoĀĬ³ YÁ, µáéáñ³ ì³ ĩ³ ÝÝ»ñÇ 1³ ì³ ñ³ ÝÝ»ñÇY ï Ñ³ ì³ áóí ¹»áú»ñáoU Y³ ï ñ³ Ýñ³ ì³ Ý»ñÇY, ñ³ Ý¹³ Ú³ Í óáoĀláoY Ó»éú µ»ñ»éáóó Ñ»ì³ á »ñí áó ì³ ñí³ ÁYĀ³ óúáoU.
- iii. µ³ ñ³ ÷ áÉ»É ²ñ¹³ ñ³ 1³ ì³ áóĀĬ³ Y ÉánÑáoñ¹ Á¹ í »ñÇYÇè³ Ýí³ ÉáoĀláoYÁ Ú»Í³ óY»éáó Yá³ ì³ í áí, ñ³ Ý¹³ Ú³ Í óáoĀláoY Ó»éú µ»ñ»éáóó Ñ»ì³ á »ñ»ú ì³ ñí³ ÁYĀ³ óúáoU.
- iv. ñ³ Ýñ³ á³ Ó ÑÇÚY»É áèì ÇÍ³ YáoĀláoYáoU, Y³ ÉY³ Í³ Ý Í³ é³ YúÇ í³ ĩñ»ñáoU, µ³ Ýí »ñáoU ï µ³ Y³ Í áóU í³ ì³ í »ñ³ µ»ñÚáoYúÇ Ú³ èÇY µáÓáúY»ñÇ. Y³ Ñ³ ì³ Ú³ Y ÁYĀ³ ó³ Í³ ñ. , áñÁ Ñ³ Ú³ á³ ì³ èÉ³ YáoU ì ° í náá³ ĩÇ ÉánÑñ¹Ç á³ ÷³ YÇBY»ñÇY, ï³ á³ Náí »É, áñ YÚ³ Y. áñí³ áÓáoĀláoYÝ»ñáoU Ú»Ó³ í áñ ×³ Ý³ áí³ Í Y»ñÁ á³ ì³ Áí »Y ùñ»Yúáí.
- v. Í³ ñ. á³ ñ³ Í³ Ý. áóU³ ñì³ í áóU. ì³ Ýí »éáó Á³ Ú³ Y³ Í³ Ñ³ ì³ í³ Í Á³ éYí³ ½Y Ú³ è³ Úµ Ñ³ Ú³ ñ»É á³ ñì³ í Çñ ½ÇYí áñ³ Í³ Ý Í³ é³ ĩáoĀĬ³ Y Ñ³ ì³ í³ Í ï Y³ É³ ì³ è»É³ ĩ³ Á³ ÚÍ »ì Ç Í ñ×³ ì³ Ú³ Ý ÑY³ ñ³ í áñáoĀláoYÁ ½ÇYí áñÇ É³ í í³ ñúÇ 1ñè»áñÚ³ Y ¹»áúáoU.
- vi. Ñ³ ì³ áóí áóB³ 1ñáoĀláoY 1³ ñÓY»É³ Ýí áóY ï ùñÇY³ É³ Èì³ »ñ»É³ Y»ñÇ ×³ Í³ ì³ ñ³ ÇY.

15. ²èè á³ ñì³ í áñáoĀláoYÝ»ñÇ ÑÇÚ³ Ý í ñ³, ì³ »Ñ³ ÁáÓáí Á Í³ ñí áóU ì, áñ Ñ³ Ú³ Ó³ ĩY ° í náá³ ĩÇ ÉánÑñ¹Ç Í³ YáY³ 1ñáoĀĬ³ Y 4-ñ¹ Náí í³ ÍÇ, Ð³ ĩ³ èì³ ÝÁ Í³ ñáo ì ï á³ ì³ ñ³ èì³ í³ Ú ì³ Í³ ì³ ñ³ »éáó Í³ YáY³ 1ñáoĀĬ³ Y 3-ñ¹ Ðáí í³ ÍÇ 1ñáoĀĬ³ Y»ñÁ, áñáYú è³ ÑÚ³ YáoU »Y ° í náá³ ĩÇ ÉánÑñ¹Ç³ Ý¹³ Ú³ Í óáoĀĬ³ Y Ý³ É³ á³ ĩU³ YÝ»ñÁ. Ş° í náá³ ĩÇ ÉánÑñ¹Ç ĩáoñ³ ú³ Yááoñ³ Ý¹³ Ú á»ì ù ì ÁY¹ áóYÇ ùñ»YúÇ. »ñ³ í³ ĩáoĀĬ³ Y ï Çñ Çñ³ í³ éáoĀĬ³ Y Ý»ñúá µáéáñ³ YÓ³ Yó¹ Ú³ ñ¹ áó Çñ³ í áóYúY»ñ ï ÑÇÚY³ ñ³ ñ³ ½³ ì³ áóĀláoYÝ»ñ áóY»Y³ éáó èì ½µáoYúY»ñÁ, ÇYáá»è Y³ ï á»ì ù ì³ Ýí »ÓÍ áñ»Y ï ñ¹ ĩáoY³ í »ì Ñ³ Ú³. áñí³ Í óÇ (° í náá³ ĩÇ) ÉánÑñ¹Ç Yá³ ì³ í Y»ñÇ Çñ³. áñí³ Ú³ Ý Ñ³ Ú³ ì³ »ùèì áóU ì Ē

16. ²èè á³ ñì³ í áñáoĀláoYÝ»ñÇY Ñ³ Ú³ á³ ì³ èÉ³ YáoĀláoY á³ á³ Náí »éáó Yá³ ì³ í áí ì³ »Ñ³ ÁáÓáí Á áñáBáoU ì ÉÇèì í »ñ³ Ñèí³ »É Çñ³ í Ç×³ Í Á Ð³ ĩ³ èì³ YáoU ñ³ Ý¹³ Ú³ Í óáoĀláoY Ó»éú µ»ñ»éáó á³ ÑÇó³ YUÇÇ³ á»è Ñ»ì³ á Ñ³ Ú³ Ó³ ĩY Çñ ĀÇí 1115 (1997) áñáBÚ³ YĒ

17. Ð³ èì³ Y³ éáí, áñ í »ñÁ YBí³ Í á³ ñì³ í áñáoĀláoYÝ»ñÁ Ñ³ èì³ í áóY »Y ï Í Í³ ì³ ñí³ »Y è³ ÑÚ³ Ý í³ Á³ Ú³ Y³ Í³ Ñ³ ì³ í³ Í áóU¹ ì³ »Ñ³ ÁáÓáí Á Ú³ É³ ñ³ ñY»ñÇ Í áUÇì »ÇY Ñ³ YÓY³ ñ³ ñáoU ì¹

- i. Ññ³ í Çñ»É Ð³ ĩ³ èì³ ÝÇY³ Ý¹³ Ú³ Í ó»É ° í náá³ ĩÇ ÉánÑñ¹ÇY.
- ii. Ð³ ĩ³ èì³ ÝÇY Ñ³ ì³ Í³ óY»É ááñè ì³ »Ó ÉánÑñ¹³ ñ³ Ý³ Í³ Ý í »Ñ³ ÁáÓáí áóUĒ

ï ÉY¹ ñáoU ì, áñ Ú³ ì³ á»ÉÇ 1³ ñÓí »Y³ Ýññ³ Á»Bí éñ³ óáoóÇá ÚÇÇáoY»ñÁ.

18. ´³ óÇ³ Ù¹, Ð³ Ì³ èì³ ÝÇÝ, áñã»è³ Ý¹³ Ù á»ì³ áóÁláóÝ, Çñ á³ ñì³ í³ áñáoÁláóÝ»ñÁ  
 Í³ ì³ ñ»éáo Ñ³ ñóáoÙ ù. Ý»éáo Ýá³ ì³ í³ áí, ì »Ñ³ Ááoáí Á Ý³ ´³ é³ Ç³ ñí áóÙ ¿, áñ  
 Û³ È³ ñ³ ñÝ»ñÇ³ í áÙÇì »Ý ÁÝ¹é³ ÌÝÇ Ð³ Ì³ èì³ ÝÇ ÇÈ³ ÝáoÁláóÝ»ñÇÝ Çñ  
 ³ Ç³ í óáoÁláóÝÁ Ááoáí ñ³ í³ ñáoÁ³ Ý ½³ ñ. ³ óÙ³ Ý ´³ Ùñ³ áÝ¹Ù³ Ý  
 . áñí áóÝ»áoÁláóÝ»ñÇ³ ßñÇ³ Ý³ í Ý»ñáoÙé ´³ óÇ³ Ù¹, ì »Ñ³ Ááoáí Ý³ é³ Ç³ ñí áóÙ ¿, áñ  
 ° í ñáá³ ÌÇ ÈáñÑñ¹Ç ½³ ñ. ³ óÙ³ Ý µ³ Ýí Á úÁ³ Ý¹³ í áóÁláóÝ ì ñ³ Û³ ñÇ  
 ³ ÝÑñ³ Á»ßì áóÁ³ Ý¹»áúáoÙé

[1] ì »Ñ³ Ááoáí Ç úÝÝ³ ñí áóÙÁ 2000Á. NáóÝÇéÇ 28-ÇÝ (21-ñ¹ Ýèì³ ßñÇ³ Ý) (ì »è  
 ÷³ èì³ ÁáoÁ ÁÇí 8747, ø³ Ó³ ù³ í³ Ý Ñ³ ñó»ñáí Ñ³ ÝÓÝ³ Ááoáí Ç ½»í áóÙóÁ. ½»í áóóáÓ³ áñÝ.  
 ì áíáÇí, ´³ ÷³ èì³ ÁáoÁ ÁÇí 8756, Æñ³ í³ í³ Ý Ñ³ ñó»ñÇ´´ Û³ ñ¹áo Çñ³ í áóÝúÝ»ñÇ  
 Ñ³ ÝÓÝ³ Ááoáí Ç í³ ñí ÇúÁ, ½»í áóóáÓ³ áñÝ. éáÇÝ¹»é» »ñ:  
 î »ùèì³ Ý ÁÝ¹áoÝí »é ¿ ì »Ñ³ Ááoáí Ç í áóÙó 2000Á. NáóÝÇéÇ 28-ÇÝ (21-ñ¹ Ýèì³ ßñÇ³ ÝÇÝ)É